

a guide to formatting different styles of writing

for

International Baccalaureate Spanish Language B





em@ils - header

a: Juan López <j.lopez@correo.es>

de: John Smith <j.smith@hotmail.com>

fecha: lunes, 10 de mayo de 2010 hora: 09:35

tema/asunto: los exámenes de verano

em@ils - start

¡Hola Juan! Estimado/a Sr/Sra Ordóñez:

tú form (informal) Vd form (formal)

te / tu / tus le / su / sus

em@ils - body

The content of your email must reflect the instructions/topic you have been set in the question. Include ALL relevant information.

em@ils - finish

Bueno, Juan, eso es todo por el momento.

Espero que puedas escribirme pronto.

Nos vemos pronto.

Un saludo / un beso,

John (xx) :-)

Le saluda atentamente,

Mr John Smith



<u>informal letters – layout</u>

Barcelona, martes el 15 de marzo de 2010

Querido Jaime: Querida María: ¡Hola Pedro! ¡Hola Gabriela!

¿Qué tal estás? ¡Tanto tiempo sin saber de ti! Espero que todo vaya bien contigo. Siempre me encanta recibir noticias tuyas. La verdad es que yo he estado muy ocupado/a con mis estudios y no he tenido mucho tiempo para escribirte. ¿Me perdonas?

informal language required – tú / te / tu / tus 2nd person singular verbs

The content of your letter must reflect the instructions/topic you have been set in the question. Include ALL relevant information.

Bueno, pues eso es todo por hoy. Espero que puedas escribirme pronto / escríbeme pronto ¿vale? Recuerdos a tu familia. Espero que podamos vernos este verano.

Un abrazo / Abrazos / Saludos/ Recuerdos / Un beso / Besos

David





formal letters - layout

Miss Clare Adams c/ Villarroel, 17-3B 08011 Barcelona España

Sr/Sra Fernández APE Agencia de Prensa c/ de la Torre Nueva, 17-19, 3-B 08001 Barcelona España

martes, el 18 de enero de 2010

Muy señor mío: Muy señora mía:

Estimado Sr Fernández: Estimada Sra Fernández:

Me dirijo a Vd acerca de..... Le escribo a Vd sobre..... Estov escribiéndole de.....

formal language required - Vd / le / su / sus 3rd person singular verbs

The content of your letter must reflect the instructions/topic you have been set in the question. Include ALL relevant information.

Sin otro particular, quedo a la espera de sus gratas noticias

Le saluda atentamente.

Miss Clare Adams



formal letters - phrases

TO You (pronoun) = LES

FORMAL letters require a formal register of language. It is imperative that you avoid the usual language and phrases normally associated with the informal letters or emails written to 'friends'.

POLITE FORM GRAMMAR

SINGULAR

You = USTED (abbreviated to Vd or Ud) You (pronoun) = LE TO You (pronoun) = LE Your = SU / SUS

PLURAL

You = USTEDES (abbreviated to Vds or Uds) You (pronoun) = LES Your = SU / SUS

Dear Sir / Madam Muy señor mío : Muy señora mía : Estimado Sr Sánchez: Estimada Sra Alonso: Dear Mr Sánchez / Mrs Alonso Thank you for your letter..... Le agradezco su atenta carta...... I acknowledge receipt of Acuso recibo de I am writing to you with regard to Me dirijo a Vd con respecto a Le escribo a Vd acerca de I would like to thank you for Quisiera agradecerle Le agradezco..... I have pleasure in Tengo el placer de Please call..... Le ruego (me) llame Please write..... Le ruego (me) escriba Please contact me..... Le ruego se ponga en contacto conmigo Please send me..... Le ruego (me) envíe/mande Please reply..... Le ruego conteste/responda Please find enclosed...... Adjunto con la presente...... I would be grateful if you could/would...... Estaría muy agradecido si pudiera..... Yours faithfully/sincerely, sin otro particular, le saluda atentamente John Smith Juan Menéndez I look forward to hearing from you, sin otro particular, Yours faithfully/sincerely, quedo a la espera de sus gratas noticias John Smith Juan Menéndez



articles - layout

include a header title & include the author/agency/date of writing:

los exámenes de verano no sirven para nada

Peter Jones. Revista Escolar La Estrellita 25 ENERO 2010

or

los políticos son todos corruptos

Sarah Davis, Revista Escolar La Gaceta 12 ABRIL 2010

The content of your article must reflect the instructions/topic you have been set in the question. Include ALL relevant information. Use a semi-formal tone/register.

some ideas for content:-

- mention the key/central topic in your opening sentence
- mention whether the topic is positive or negative in current affairs/society/the world
- mention what your aim of writing the article is
- mention how the topic affects your personally and others around you
- say where the problem is seen or experienced
- say who or what is to blame for the problem
- suggest remedies or solutions to the key issues
- use persuasive language to engage the readers
- use statistics/names/places/dates/other references/evidence to support your opinions
- think about balancing your content to show positives/negatives, pros/cons, +/-
- don't forget to show what your own personal opinions are on the central topic
- refer to the future with regards to the issue in question will it change or get worse/better?

print your name at the foot of the article and date it in Spanish

PETER JONES 25 ENERO 2010

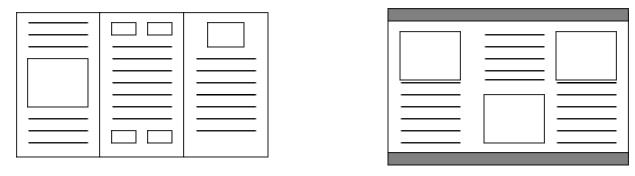
SARAH DAVIS 12 ABRIL 2010



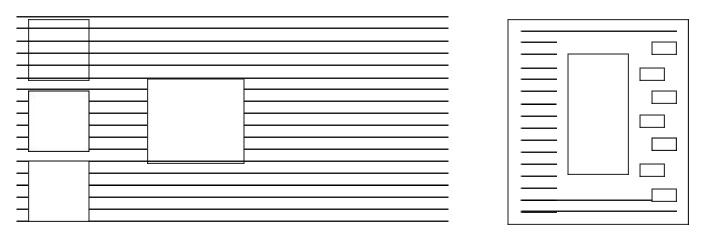


<u>leaflets, information posters or web page text – layout</u>

The IB rewards creativity so do not be afraid to show how your leaflet, poster or web page might look eg sketches of images, photos etc.



Alternatively, you can show photos or images within the text you write – don't forget to sketch in the image and give it a small title underneath!



- ensure that your leaflet has a bold, eyecatching title in large letters to catch your audience's attention eg FESTIVAL DE CINE 2010.
- ensure that your name appears somewhere on the leaflet/web page to show authorship.
- think about the aim behind your piece of writing and make this stand out in the content eg is it information? a campaign for/against an issue? is it publicity?
- include all of the necessary information/details not necessarily mentioned explicitly in the task presented eg time, venue, activities, people involved, prices, addresses, websites, telephone numbers, contact names
- end your piece with a catchy/punchy few lines slogan? catchphrase? summary?





diary or blog entry - layout

You could be creative and show what your diary or blog looks like

You should head up each section with appropriate information eg a diary should have day/month/year/time eg a blog should have day/month/year/time plus title

It is essential that each entry into a diary or blog is date/time stamped eg lunes, 20 de noviembre 22:00

For diaries, it is useful to develop a style whereby you are addressing the diary itself as a third person eg beginning - Querido diario, te escribo con los sucesos del día eg ending – bueno, eso es todo por el momento – espero escribir más mañana

For blogs, you are addressing any number of readers eg the whole world but not necessarily in the intimate style of a personal diary

Use time references such as "hoy" or "ayer" or "esta tarde" and use a relevant tense for each

Be creative and imaginative as a real diary or blog would be. Add personality to your writing through the language you choose. Use exclamations to show emotion for example.



<u> presentations or speeches – layout</u>

include a header or title

a favor de la pena de muerte

una presentación de Ana Martínez a la clase 12IBS, Colegio Santa Cruz 25 JUNIO 2010

Include an introduction to your presentation or speech remembering to make it clear to whom the presentation or speech is being directed:

"Buenos días compañeros de clase - hoy, me gustaría discutir el tema de la pena de muerte. Es un tema muy polémico y quiero evaluar los argumentos a favor y en contra para sacar la conclusión justa.....

- the body of your presentation or speech should have 3 or 4 fully developed points
- 1
- 2
- 3
- 1

Include a conclusion to your presentation or speech remembering to make it clear what your summary and findings are (if relevant) and what your final conclusion is:

".......Con todos los argumentos que he presentado hoy, queda muy claro por qué no se

introduction	
body of argume	nts or presentation of main points/information
conclusion	



interviews - layout

include a header or title, the date of the interview and where it was conducted

entrevista con Penélope Cruz

una entrevista de Juan Domínguez realizada el 30 de marzo 2010 en el Gran Cine-Teatro Real de Madrid

Include an introduction to your interview to outline who is being interviewed, why and by whom (eg yourself). The interview is a dialogue and should be formatted as such.

Esta entrevista fue realizada por Juan Domínguez en el Gran Cine-Teatro Real de Madrid con Penélope Cruz acerca de su nueva película "Volver" de Almodóvar en la que es protagonista.

Juan - Buenos Días Penélope, es un placer y un gran honor tener la oportunidad de hablar contigo sobre tu nueva película "Volver" de Almodóvar. En primer lugar, ¿por qué decidiste colaborar con Almodóvar en esta película?

Penélope - Hola, mucho gusto. Pues, en mi opinión Pedro Almodóvar es el mejor cineasta contemporáneo español y no quería perder esta gran oportunidad......

P -J -

J-

P-

J-

P-

etc

Include an conclusion to your interview to thank the interviewee for their time.

Juan - Bueno, pues desafortunadamente se nos ha acabado el tiempo. Muchísimas gracias por contestar tan francamente a las preguntas que te he hecho hoy. Te deseo buena suerte con tus proyectos en el futuro y espero que otra oportunidad se presente para que podamos hablar más......

